

Bisson A. . . . .	Jos Riendeau	45
Beaudoin O. . . . .	M. Malleck	4
Bourassa J. . . . .	H. Crevier	11
Curtis J. . . . .	N. Charbonneau	91
Cave C. A. . . . .	City Ice Co.	5
Campeau Fred . . . . .	E. Pelletier	6
Clément Joséphine. Paul St Pierre		13
Caron J. . . . .	A. Galarneau	18
Caron J. E. . . . .	N. Archambault	6
Clarke T. M. . . . .	N. Archambault	7
Cambridge Wm. . . . .	L. Tremblay	4
Clark De S. . . . .	J. Bacon	3
Charbonneau J. . . . .	J. Lauzon	2
Charbonneau De E. . . . .	De A. Loran-ger et vir	80
Durocher Prosper . . . . .	Jos Cham-pagne	1
Dagenais J. A. . . . .	R. Roy	28
Dionne Delle F. et al . . . . .	A. G. Para-dis	17
Dini A. . . . .	A. Carmel	29
Duff Maggie . . . . .	A. E. May et al	15
Dubois G. . . . .	J. A. Robillard et al	23
Desjordy A. . . . .	J. Krausman	5
Evans J. H. . . . .	J. A. O'Hara	16
Fournier Prudent . . . . .	Edouard Bas-tien	24
Giroux J. . . . .	La Cité de Mtl	76
Germain De E. . . . .	N. Parent	23
Gingras J. . . . .	N. Gélinas	24
Gundlack Wm . . . . .	J. A. Paquette	3
Glover Geo. . . . .	S. Todd	11
Griffith A. A. . . . .	James E. Wilder	55
Grace M. . . . .	G. Deserres	27
Hastie H. . . . .	The Pennsylvania Coal Co.	14
Hossack J. A. . . . .	W. J. Henderson	59
Hiceman P. . . . .	L. Lehrer	1
Houle Ed . . . . .	John Hoolahan	28
Healy W. S. . . . .	D. R. Murphy et al	4
Johnson G. M. et al . . . . .	S. Craig et al	16
Kelly W. . . . .	La Cie Electric Cres-cent	24
Lefebvre P. . . . .	O. Ferron et al	1
Laurin A. . . . .	W. Girardin	16
Leclair C. et al . . . . .	A. Pepin	31
Lambert N. . . . .	M. Raphaelovitch et al	53
Lebel P. . . . .	H. Shapiro	1
Lilley T. . . . .	D. McCormick et al	74
Levasseur L. P. et al . . . . .	Jos Mayer	99
Larin De M. . . . .	N. Archambault	2
Lamontagne De M. L. . . . .	Delle L. Beauséjour	25
Lalonde De A. et vir . . . . .	E. C. Le-gault	31
Langlois M. et al . . . . .	De J. Paquin et vir	20
Lafrance V. . . . .	M. Malleck	8
Leclair E. . . . .	Nap Masson	6
Letourneau J. . . . .	S. A. Levits	9
Leclair De A. . . . .	John Hoolahan	50
Martel O. . . . .	Pennsylvania Coal Co.	31
Mailoux R. . . . .	L. Lehrer	1
Malo Jos . . . . .	Dennis Lyons	18
Martin De M. A. . . . .	J. M. Aird	4
McKenzie De S. A. et al . . . . .	A. Lavi-gne	26
McBride J. . . . .	F. X. Poirier	5
Morgan H. et al . . . . .	Morgan & Wri-ght	19
Maher D. . . . .	P. Chalut	24
Mocock T. J. . . . .	Singer Mfg Co.	9
Memmo T. et uxor . . . . .	M. Gallardo	35
Normandin G. . . . .	J. Kuglar	15
Narbonne C. . . . .	J. Alarie	7
Normandin A. J. . . . .	G. Deserres	27
O'Neil T. . . . .	A. Langevin	46
Phelan M. . . . .	M. Hodge	17
Parent F. X. . . . .	De E. Lehrer et vir	1
Philips F. . . . .	E. Eaves	43
Patry F. . . . .	M. Davidson	5
Pion P. . . . .	H. Ness	18
Pelland Ls. . . . .	M. Boisvert	9
Paris Octave . . . . .	H. Wolopsky	1

# ETIQUETTES

N'importe quelle grandeur. 1 à 17 couleurs. Tous les procédés

Etiquettes pour Costumes. Etiquettes pour le Stock. Dessins soumis.

**LEVY & CO., IMPRIMEURS, TORONTO**  
19 Leader Lane



**Ontario Nut Works, Paris. BROWN & CO.**  
Manufacturiers d'ECROUS moulés à chaud, de toutes grandeurs, carrés et hexagones

UBALDE GARAND. TANOREDE D. TERROUX

## GARAND, TERROUX & CIE.,

BANQUIERS ET COURTIERS

116 Rue St-Jacques, MONTREAL.

Effete de commerce achetés. Traités émises sur toutes les parties de l'Europe et de l'Amérique. Traités des pays étrangers encaissés aux taux les plus bas. Intérêt alloué sur dépôts. Affaires transigées par correspondance

Tel. Bell up 971

### The Crescent Electric Co.

L. ROUSSEAU, Gérant. 2503 Ste-Catherine  
Installation de lumière électrique et d'horloges de contrôle électrique, téléphones pour entrepôts, cloches électriques, etc. Seuls agents pour la  
**STANDARD ELECTRIC TIME CO. de Waterbury, Conn.**

## PRODUITS PEONEIDA COMMUNITY

LICOUS, CHAINES À VACHES, Mains-de-Guide (Snaps), etc., etc.

Toutes les grandeurs, tous les genres. Peuvent être obtenus de tous les Jobbers du Canada.

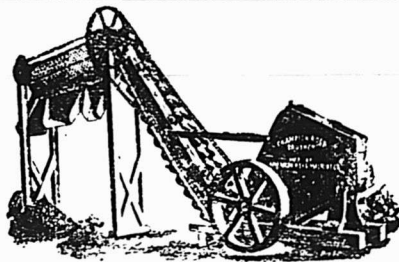
Fabrique: - NIAGARA FALLS, Ont.

## Ontario Silver Co., Limited

NIAGARA FALLS, Canada.

Manufacturiers de Guillers, Fourchettes, Coutellerie et Articles en plaqué.

Demandez notre catalogue et nos cotations.



### Machinerie pour les bons chemins

CRUSHER "CHAMPION" à monture d'acier. Demandez notre catalogue 20th century et notre calendrier pour 1903.

Adressez: GOOD ROADS MACHINERY CO., Limited, autrefois: KILLEY BECKETT WORKS, 144 York St., HAMILTON, ONTARIO. Gérant: T. A. MORRIS & CO., Montréal.

P. J. CHARTRAND. P. L. TURGEON

## CHARTRAND & TURGEON

COMPTABLES

Réglement de difficultés entre débiteurs et créanciers.

Tel. Bell Main 2638 180 rue St-Jacques, " Marchands 642 MONTREAL.

Prévost Elzéar . . . . .	Jos. O. Bou-chard	30
Piché G. . . . .	G. Deserres	8
Paré W. . . . .	John Hoolahan	11
Pominville R. . . . .	J. Lecker	7
Portugais L. . . . .	L. Girard et al	13
Quinn D. M. et al . . . . .	R. J. Demers	28
Quinn De H. . . . .	De J. Juneau	75
Roy A. . . . .	N. Charbonneau	77
Richer J. B. . . . .	A. Gagnon et al	26
Roy R. . . . .	J. A. Hicks	61
Roussel A. . . . .	De R. Berthelet	1
Sylvestre S. . . . .	J. W. Delisle	10
Shaw C. F. . . . .	C. E. Boy	3
Smith J. . . . .	S. Cardinal	7
Séguin De A. . . . .	J. E. Gravel	23
Séguin De A. . . . .	J. S. Prince	31
Ste Marie De E. . . . .	E. Berthiaume	52
Smith J. . . . .	M. Davidson	12
St Pierre Z. . . . .	L. A. Lavallée et al	23
Smeal D. A. . . . .	L. N. Barré	39
Smith T. . . . .	A. E. May et al	21
Tremblay J. B. . . . .	F. Cohen	19
Thibault De N. . . . .	De G. McKeown et al	73
Trudel J. A. . . . .	Z. Limoges	6
Taylor M. J. . . . .	J. M. Aird	15
Thérien N. et al . . . . .	J. A. Desjardins	25
White B. . . . .	C. Bourdon	3
Walsh C. . . . .	W. Sicotte et al	14
Washburn J. A. . . . .	Ths W. C. Binns et al	22
	<i>Ste-Cunegonde</i>	
Slevan A. . . . .	F. X. Bourduas	19
McAvoy J. . . . .	N. Archambault	4
St Jean Frs. . . . .	E. Côté	5
	<i>St-Eugène</i>	
Caron F. S. . . . .	Montreal Optical Co.	57
	<i>St-Henri</i>	
Bourbonnais A. . . . .	A. Labrecque	6
Filiatrault A. . . . .	J. B. Roy	21
Sutton Ths . . . . .	De C. McGinn	78
Dàoust A. . . . .	De Marie Montpetit et vir	13
Sutton T. R. . . . .	N. Archambault	6
Kearney M. . . . .	N. Archambault	5
Labrecque A. . . . .	Robert MacShaw et al	74
Delisle De E. et vir . . . . .	V. Marin et al	26
	<i>St-Louis</i>	
Bisson Louis . . . . .	Jos Deschambault	75
Pagé W. . . . .	J. E. Beauregard	17
Portugais O. . . . .	W. Sicotte et al	9
	<i>Toronto</i>	
Radford Ths H. . . . .	D. McCor-mack	27
	<i>Warwick</i>	
Murphy T. . . . .	E. Archambault	67
	<i>Westmount</i>	
Sykes H. . . . .	W. T. S. Burns et al	31
Goudreau A. . . . .	N. Archambault	3

JOURNAL DE LA JEUNESSE. — Sommaire de la 1575e livraison, 7 février 1903. — La Gondole fantôme, par Gustave Toudouze. — Un pigeon Californien, par Th. Lally. — La première étoile, par Julie Borius. — Les Timbres-poste Empire Russe, par Lucien d'Elne, suite. — La mission de Geneviève, par B. A. Jeanroy, suite.

Abonnements—France: Un an, 20 fr. Six mois, 10 fr. Union Postale: Un an, 22 fr. Six mois, 11 fr. Le numéro: 40 centimes.

Hachette et Cie, boulevard Saint-eGr-main, 79, Paris.